

Espediente Zk. / N° Expediente:	FIRDOC/2023/424
Unitate arduraduna / Unidad responsable:	BERRIKUNTZA ETA GOBERNU IREKIA INNOVACION Y GOBIERNO ABIERTO

BASAURIKO AURREKONTU PARTE- HARTZAILEAK 2023	PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS DE BASURI 2024
PROZESUAREN GIDALERROAK	DIRECTRICES DEL PROCESO
<p>Basauriko Udalak Aurrekontu Parte-hartzaileak 2023 prozesua abiarazi du, zeinaren xedea baita herritarrek proiektuak proposatu eta bozkatzea, proiektu horiek, gero, 2024ko ekitaldiko udal aurrekontuetan txertatzeko.</p> <p>Parte-hartze prozesu horrek bilatzen du basauriarren benetako interes eta beharrianak ezagutzea eta udal kudeaketan parte hartuko duten herritar aktiboak sortzea.</p> <p>Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 79.1 artikulua horrelako prozesuak deitzeko aukera arautzen du: «Euskal toki-erakundeek kontsulta edo deliberazio publikoko prozesuak abiarazi ahal izango dituzte, erakundearen ezaugarriei eta errealitateari ondoen moldatzen zaien eran eta egokien irizten dieten gaiei buruz, gastuaren inguruko erabaki edo alderdi puntual batzuk definitze aldera erakundea hurrengo urteko aurrekontuak prestatzen hasi behar denean». Artikulu beraren 4. atalak Udala ahalordetzen du, parte-hartze prozedura zehatza ezartzeko: «Tokiko araugintzarako ahalaren bidez edo udal-erabakiaren bidez ezarriko dira partaidetzako prozesu mota horren forma, prozedura eta edukia».</p> <p>Hori guztia aintzat hartuta, 2023rako aurrekontu parte-hartzaileen honako prozesu hau proposatzen da:</p> <p>LEHENENGOA.- Udalak 400.000 gordeko ditu 2024ko aurrekontuan, herritarrek prozesu parte-hartzailean hautatutako proiektuetarako.</p>	<p>El ayuntamiento de Basauri pone en marcha el proceso de Presupuestos Participativos 2024. El objeto de este proceso participativo es que la ciudadanía proponga y vote proyectos que serían incorporados a los presupuestos municipales para el ejercicio 2024.</p> <p>Este proceso participativo pretende conocer los intereses y necesidades reales de las y los basauritarras, y generar una ciudadanía activa e implicada en los asuntos municipales.</p> <p>La Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, en su artículo 79 apartado 1, regula la posibilidad de convocatoria de este tipo de procesos: "Las entidades locales vascas llevarán a cabo procesos de consulta o deliberación pública, en el modo que mejor se adecue a sus características y realidad y respecto a la cuestión o cuestiones que estimen más oportunas, para definir decisiones o aspectos puntuales de gasto en el momento de iniciar la preparación de los presupuestos de la entidad para el ejercicio siguiente". Y el mismo artículo, en su apartado 4, otorga al ayuntamiento la capacidad de establecer el procedimiento concreto de participación: "Por medio de la potestad normativa local o mediante acuerdo municipal se establecerá la forma, procedimiento y contenido de esta modalidad de participación."</p> <p>Teniendo en cuenta todo lo anterior se propone el siguiente proceso de Presupuestos Participativos 2024:</p> <p>PRIMERO.- El ayuntamiento reserva 400.000 euros de los presupuestos del 2024 para la incorporación de los proyectos seleccionados</p>

<p>BIGARRENA.- Prozesuak honako fase hauek izango ditu:</p> <ol style="list-style-type: none">1. FASEA: herritarrek proposamenak aurkeztea.2. FASEA: proposamenak aztertzea eta lehenestea. Udal arloek aurkeztu diren proposamenak aztertu, eta herritarrek bozkatuko dituzten proposamenak lehenetsiko dituzte.3. FASEA: herritarrek bozkatu egingo dute, aurrekontuan jasoko diren proposamenak hautatzeko.4. FASEA: hautatutako proposamenak 2024ko ekitaldiko aurrekontuan jasoko dira. Udalak prozesuaren emaitzak argitaratuko ditu, eta, aldiro, proiektuen bilakaeraren berri ere emango du. <p>HIRUGARRENA.- Prozesua koordinatzeko, barne lan-talde bat sortu da partaideak honako hauek izanik: alkatea; Gobernantza publikoaren arloko ordezkaria; eta Hirigintzan eta/edo Gizarte Zerbitzuetan eta/edo Ogasunean eta/edo Kontratazioan eskumenak dituzten arduradun politikoak, alkateak izendatzen dituenak; Parte-hartzearen arduradun teknikoak; eta idazkaritza teknikoko langileak. Barneko lan-talde horren zeregin dira, besteak beste, jarraipena egitea, entregatzekoak baliozkozea eta prozesua koordinatzea, arlo guztien interesei koherentzia emanda.</p> <p>LAUGARRENA.- Prozesuan parte hartu ahalko dute Basaurin errolatutako 16 urtetik gorako guztiek.</p> <p>BOSGARRENA.- Parte-hartze prozesuari lotutako guztiari buruzko informazioa emango da ados.basauri.eus webgunean.</p> <p>SEIGARRENA.- 1. FASEAn aurkeztutako proposamenek honako baldintza hauek bete beharko dituzte, onartuak izateko:</p> <ol style="list-style-type: none">a) Udal-eskumeneko esparruekin zerikusia	<p>por la ciudadanía en este proceso participativo.</p> <p>SEGUNDO.- El proceso constará de las siguientes fases:</p> <p>FASE 1: Presentación de propuestas de la ciudadanía.</p> <p>FASE 2: Analizar y Priorizar. Las distintas áreas del Ayuntamiento analizan y priorizan las propuestas que serían sometidas a votación.</p> <p>FASE 3: La ciudadanía vota para seleccionar las propuestas que serán incorporadas al presupuesto.</p> <p>FASE 4: Las propuestas seleccionadas se incorporan al presupuesto del ejercicio 2024 para su ejecución. El Ayuntamiento publica el resultado del proceso y, periódicamente, el estado de avance en la ejecución de los proyectos.</p> <p>TERCERO.- Para coordinar el proceso se crea un grupo de trabajo interno compuesto por el Alcalde; la Delegada del área de Gobernanza pública; y los responsables políticos que designe el Alcalde con competencias en Urbanismo y/o Servicios Técnicos y/o en Hacienda y/o en Contratación; el responsable técnico de Participación; y personal de quién ejerza la secretaría técnica. Las labores del grupo de trabajo interno son, entre otras, el seguimiento, la validación de los entregables y la coordinación del proceso dando coherencia a los intereses de las distintas Áreas.</p> <p>CUARTO.- Podrán participar en el proceso todas las personas empadronadas en Basauri y mayores de 16 años.</p> <p>QUINTO.- Se habilita el sitio web ados.basauri.eus donde se da cumplida información de todo lo relacionado con el proceso participativo.</p> <p>SEXTO.- Las propuestas presentadas en la FASE 1 deben cumplir los siguientes requisitos para ser aceptadas:</p>
---	--

dutenak.

- b) Teknikoki eta ekonomikoki bideragarriak eta jasagarriak izan beharko dira.
- c) Interes orokorra interes partikularren gainetik lehenestea.
- d) Udalerriko auzoen arteko oreka bermatzea.
- e) 50.000 euroko kostua ez gainditzea.
- f) Etorkizuneko gastu ekonomikoa ez konprometitzea.
- g) Jabetza pribatuko espazioei ez eragitea.
- h) Gaur egun planifikatuta edo gauzatze-fasean ez egotea.
- i) Araudia ez urratzea, eta edukia ez izatea iraingarria eta diskriminatzailea.

ZAZPIGARRENA.- Proposamenak aurkeztea.

- a) Basauriarrek parte hartzea errazteko, inprimaki bat diseinatuko da, eta, 1. FASEAn, herritarrei etxera bidaliko zaie. Inprimaki horrek jasoko ditu herritarraren nortasun-datuak (Erroldan daudenekin erkatu ahal izateko) eta harremanetarako datuak (Udalak harremanetan jarri behar badu, proposamenaren gainean).
- b) Ontziak jarriko dira, herritarrek inprimakiak bertan utzi ahal izateko, proposamenekin. Honako leku hauetan egongo dira:
 - a. Udaletxeko eta San Migeleko Herritarrentzako Arreta Bulegoa (HAZ). Ez da beharrezkoa izango aurretiazko hitzordua eskatzea, prozesuan parte hartzeko.
 - b. kultur etxeak (Pozokoetxe, Ibaigane, San Migel), Basozelai Gizarte Etxea, Arizko Dorretxea,

- a) Relacionadas con ámbitos de competencia municipal.
- b) Deberán ser viables y sostenibles económica y técnicamente.
- c) Primar el interés general sobre intereses particulares.
- d) Garantizar el equilibrio entre los distintos barrios del municipio.
- e) No superar un coste de 50.000 euros.
- f) No comprometer el gasto económico futuro.
- g) No afectar a espacios de propiedad privada.
- h) No estar actualmente planificadas o en fase de ejecución.
- i) No ser contraria a la normativa, ni tener contenido insultante ni discriminatorio.

SÉPTIMO.- Presentación de propuestas.

- a) Para facilitar la participación ciudadana se diseñará un formulario que en la fase 1 se buzoneará en los domicilios. El formulario incluirá los datos de identificación y de contacto de la persona, para contraste con el padrón de habitantes y para que el ayuntamiento pueda contactar en relación a la propuesta.
- b) Se colocarán urnas donde la ciudadanía podrá introducir los formularios cumplimentados con las propuestas; las urnas se ubicarán en:
 - a. Los SAC del Ayuntamiento y de San Miguel. No será necesario solicitar cita previa para participar en el proceso.
 - b. En las casas de cultura de Casa de Cultura Pozokoetxe, Casa de Cultura Ibaigane, Casa de Cultura San Miguel, Centro Cívico Basozelai, Torre de Ariz, Centro Cívico Kareaga, Taberna

<p>Kareagako Auzo Etxea eta Taberna Nagusia.</p> <p>c. Artunduagako kiroldegia.</p> <p>d. Udal Euskaltegia.</p> <p>e. Marienea.</p> <p>c) Parte hartzeko postontziak ere jarriko dira, herritarrek bertan utz ditzaten betetako inprimakiak. Metro-sarreraren ondoan (udaletxea, Los Burros, Solobarria plaza eta Valentzia kalea) eta San Migeleko Hernán Cortés plazan egongo dira.</p> <p>d) ados.basauri.eus webgunetik ere bidali ahalko dira proposamenak, ziurtagiri digitalaren beharrik gabe.</p> <p>e) Herritar bakoitzak zenbait proposamen aurkeztu ahalko ditu, zenbait bidetatik. Hori bai: proposamen bakoitzerako inprimaki bat bete beharko da.</p> <p>ZORTZIGARRENA.- Proposamenak kudeatzea.</p> <p>a) Behin proposamen guztiak jasota, egileen nortasuna egiaztatuko da, proposamenak baliozkoak direla ziurtatzeko.</p> <p>b) Idazkari teknikoak formalki baliozkoak diren proposamenen zerrenda prestatuko du, banan-banan identifikatuko ditu, eta dagokien udal-arlora helaraziko ditu proposamenak, azter ditzaten.</p> <p>c) Arloetan proposamenak aztertuko dituzte, proposamenak ekonomikoki, juridikoki eta teknikoki bideragarriak ote diren aztertuko dute, eta ondoriozko proposamenetatik sortutako proiektuak proposatuko dituzte (proiektu batek hainbat proposamen bil ditzake).</p> <p>d) Arlo bakoitzak banan-banan lehenetsiko ditu dagozkien proiektuak, eta barneko lan-taldeak bozkatutako proiektuen</p>	<p>Mayor.</p> <p>c. Polideportivo de Artunduaga.</p> <p>d. Euskaltegi municipal.</p> <p>e. Marienea.</p> <p>c) Se colocarán buzones de participación ciudadana donde la ciudadanía podrá introducir los formularios cumplimentados; los buzones se ubicarán junto a las bocas de metro del Ayuntamiento, de Los Burros, de la Plaza de Solobarria, de la calle Valencia y en la Plaza Hernán Cortés de San Miguel.</p> <p>d) También se podrá enviar las propuestas en el sitio web ados.basauri.eus, sin necesidad de certificado digital.</p> <p>e) Una misma persona podrá presentar varias propuestas, pudiendo usar distintas vías, cumplimentando un formulario por cada propuesta.</p> <p>OCTAVO.- Explotación de las propuestas.</p> <p>a) Una vez recogidas todas las propuestas, se procede a confirmar la identidad de las personas para comprobar validez de las propuestas.</p> <p>b) La Secretaría técnica elaborará listado de las propuestas formalmente válidas, las identificará individualmente y dará traslado a las correspondientes áreas municipales las propuestas para su estudio.</p> <p>c) Las áreas estudiarán las propuestas, analizarán su viabilidad económica, jurídica y técnica y propondrán los proyectos que se derivan de las propuestas resultantes (un proyecto puede comprender varias propuestas).</p> <p>d) Cada área priorizará sus proyectos individualmente y el grupo interno de trabajo consolida el listado de proyectos que se someten a votación con los mejor priorizados en cada área.</p> <p>e) Se priorizarán proyectos relacionadas con los siguientes ámbitos de actuación: Social, Juventud, Personas</p>
--	---

zerrenda berretsiko du, arlo bakoitzean lehenetsitako en artean.

- e) Jarduteko eremu hauekin lotura duten proiektuei emango zaie lehentasuna: Gizarteak, Gazteak, Adinekoak, Kultura-Hezkuntza, Mugikortasuna-Irsgarritasuna, Aktibazio ekonomikoa; 2030 Agendaren Garapen Jasangarrirako Helburuei hobekien atxikitzen zaizkionak; zehaztutako baldintzak hein handienez betetzen dituztenak.
- f) Arloek bozkatzeko diren proposamenen soluzio teknikoak eta balorazio ekonomikoa egingo dituzte. Proiektatutako soluzio teknikoak hasierako proposamena aldatzea eta hobetzea ekar dezake, dela irismenean, dela kokapenean. Irismenean hobetuz gero edo hainbat proposamen proiektu berean bilduz gero, gerta daiteke kostua proposamenerako mugatzat finkatutakoaren gainetik handitzea.
- g) Proposamen guztien zerrenda argitaratuko da, adieraziz zeintzuk izan diren baztertuak, zeintzuk onartuak, eta zeintzuk bozkatuak diren. Onartu ez direnen kasuan, baztertzeko arrazoia ere adierazi beharko da (zeina aurretiaz ezarritako zioetako bat izan beharko baita).

BEDERATZIGARRENA.- Bozkatzeko.

- a) Bozkatuak diren proposamenen informazioa jasoko duen inprimaki bat diseinatuko da. Herritarrek inprimaki hori bete, eta horretarako jarriko diren postontzietan utzi beharko dute.
- b) Proposamenez gain, inprimakiak jasoko dituen herritarren nortasun-datuak (Biztanleen Erroldako datuekin erkatzeko) eta bozkan hautatu

mayores, Cultural-Educativo, Movilidad-Accesibilidad, Activación económica; los que mejor se alinean con los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la Agenda 2030; los que cumplan en mayor grado los requisitos establecidos.

- f) Las áreas elaborarán la solución técnica y la valoración económica de las propuestas que se someten a votación. La solución técnica proyectada puede suponer la modificación y mejora de la propuesta original en alcance o ubicación. La mejora en el alcance o la agrupación de diversas propuestas en el mismo proyecto puede derivar en el aumento del coste más allá del establecido como límite para las propuestas.
- g) Se publicará el listado de las propuestas con indicación de las que son rechazadas, aceptadas, y las que finalmente son sometidas a votación. Se incluye la causa tasada de la no aceptación de la propuesta.

NOVENO.- Votación.

- a) Se diseñará un formulario con la información de las propuestas que se someten a votación, que una vez cumplimentado se podrá depositar en las urnas colocadas para la ocasión.
- b) En el formulario figurarán además de las propuestas, los datos de identificación de la persona, para contraste con el padrón de habitantes, y las instrucciones sobre el número de propuestas a elegir en la votación.
- c) No se admiten votos con otro formulario que no sea el formulario oficial.
- d) También se podrá votar en el sitio web

<p>beharreko proposamen kopuruari buruzko jarraibideak.</p> <p>c) Ez dira onartuko inprimaki ofiziala ez den beste baten bidez emandako botoak.</p> <p>d) ados.basauri.eus webgunetik ere bozkatu ahalko da, ziurtagiri digitalaren beharrik gabe.</p> <p>e) Herritar bakoitzak behin baino ezingo du bozkatu.</p> <p>f) Boto guztiak jaso eta gero, herritarren nortasuna egiaztatuko da, botoak baliozkoak direla ziurtatzeko.</p> <p>HAMARGARRENA.- Proposamenak aurrekontuan txertatzea eta kontu ematea.</p> <p>g) Udalak bozkatutako proiektuen zerrenda ordenatua argitaratuko du, eta bertako proposamenak 2024ko aurrekontuan txertatuz joango dira, ezarritako kreditu osoa agortu arte.</p> <p>h) Udalak aukera izango du boto gutxiago jaso dituzten, baina kostu txikiagoa duten proiektuak zerrendan aurreratze, ezarritako kreditu osoa agortzeko.</p> <p>i) Prozesuaren bilakaerari buruzko txostena egin eta argitaratuko da.</p> <p>j) Hautatutako proiektuen exekuzio-egoeraren berri ere emango da, aldiro.</p> <p>HAMAIIKA.- Prozesuak une oro bermatuko du parte-hartzaileen konfidentziasuna, eta EUROPAKO PARLAMENTUAREN ETA KONTSEILUAREN 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 ERREGELAMENDUAN ezarritakoa beteko du.</p>	<p>ados.basauri.eus sin necesidad de certificado digital.</p> <p>e) Cada persona sólo podrá votar una única vez.</p> <p>f) Una vez recogidos todos los votos se procede a confirmar la identidad de las personas para comprobar validez de los votos.</p> <p>DÉCIMO.- Incorporación al presupuesto y rendición de cuentas.</p> <p>g) El ayuntamiento publica el listado ordenado de proyectos votados, para proceder con su incorporación al presupuesto del ejercicio 2024 hasta agotar el crédito total establecido.</p> <p>h) El ayuntamiento puede avanzar en el listado ordenado, para su incorporación, proyectos con menos votos pero de coste inferior en aras de agotar el crédito total establecido.</p> <p>i) Se elaborará y publicará el informe de devolución del proceso.</p> <p>j) Se publicará periódicamente el estado de ejecución de los proyectos seleccionados.</p> <p>UNDÉCIMO.- El proceso garantizará en todo momento la confidencialidad de las personas participantes y se ajustará a lo establecido en el REGLAMENTO 2016/679 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 27 de abril de 2016.</p>
--	--

